

Cuadernos de Filología Italiana

ISSN: 1133-9527

Volumen Extraordinario

2010

Relecturas de Boccaccio: narrativa de los Siglos de Oro, cine y teatro

Sumario

	Págs.
PRELIMINAR	
Nota preliminar María HERNÁNDEZ ESTEBAN	9-11
TRANSLACIÓN DE GÉNEROS	
Observaciones sobre el estudio y la edición de la traducción castellana antigua del <i>Decameron</i> Mita VALVASSORI	15-27
Relecturas del <i>Decameron</i> y del <i>Amadís de Gaula</i> en Matteo Bandello Vittoria FOTI	29-41
De Boccaccio a Timoneda: enfoque comparatista entre la <i>novella</i> de Bernabò y Zinevra (<i>Decameron</i> , II-9) y la patraña quincena (<i>El Patrañuelo</i>) Marcial CARRASCOSA ORTEGA	43-65
La ficción como <i>novella</i> : Boccaccio en la <i>Vida del escudero Marcos de Obregón</i> Asunción RALLO GRUSS	67-79
La disolución del marco narrativo en el origen del costumbrismo. De la <i>Guía y avisos de forasteros</i> a los <i>días de fiesta</i> de Zabaleta David GONZÁLEZ RAMÍREZ	81-94
La comunicación entre los amantes por medio de involuntarios terceros: <i>Decameron</i> III, 3 y <i>La discreta enamorada</i> de Lope de Vega David CARO BRAGADO	95-108
De Boccaccio a Caviceo: la conexión italiana de la ficción sentimental Fernando GÓMEZ REDONDO	109-128
Miedos infundados a lo sobrenatural: la narrativa hispánica de los Siglos de Oro y Valle-Inclán ante II, 5 del <i>Decamerón</i> Isabel COLÓN CALDERÓN	129-143

Sumario

El hortelano en el jardín de las monjas: Boccaccio, *Decamerón* III, 1
José Manuel PEDROSA 145-162

Lisabetta y el tiesto de albahaca (*Decamerón* IV, 5): el sustrato folclórico
de Boccaccio 163-177
José Luis GARROSA GUDE

EL LENGUAJE FÍLMICO DEL *DECAMERON* DE PIER PAOLO PASOLINI. Homenaje al Profesor Antonio Lara

El *Decameron* de Pasolini como declaración de poética
María Josefa CALVO MONTORO 181-188

La musica del *Decameron*, tra Boccaccio e Pasolini
Chiara CAPPUCCIO 189-198

El *Decameron* de Pasolini: manipulación “de autor”
Miguel Ángel CUEVAS 199-206

Los cuentos de Boccaccio con función de marco en el *Decameron* de Pasolini (1971)
Vittoria FOTI 207-215

De Boccaccio a Pasolini: análisis comparativo de la adaptación de Pasolini
del cuento IV, 5 del *Decameron* 217-227
David HIDALGO RAMOS

Tres notas sobre el lenguaje cinematográfico de Pasolini en el *Decamerón*
Julio C. SANTAMARÍA ACEITUNO 229-233

DRAMATIZACIÓN DEL *DECAMERON* HOY EN CERTALDO

Come L'Oranona racconta Boccaccio. Lettura del *Decameron* e
drammatizzazione delle novelle 237-244
Carlo ROMITI e Ilaria LANDI

ÍNDICE ONOMÁSTICO 247-250